

# EG-Konformitätszertifikat

# EC-Certificate of Conformity

**0786 – CPD - 20386**

Gemäß der Richtlinie 89/106/EWG des Rates der Europäischen Gemeinschaften vom 21. Dezember 1988 zur Angleichung der Rechts- und Verwaltungsvorschriften der Mitgliedstaaten über Bauproducte (Bauproductenrichtlinie – CPD), geändert durch die Richtlinie 93/68/EWG des Rates der Europäischen Gemeinschaften vom 22. Juli 1993, wird hiermit bestätigt, dass das Bauproduct

In compliance with the Directive 89/106/EEC of the Council of European Communities of 21 December 1988 on the approximation of laws, regulations and administrative provisions of the Member States relating to the construction products (Construction Products Directive - CPD), amended by the Directive 93/68/EEC of the Council of European Communities of 22 July 1993, it has been stated that the construction product

**Eingangs-/Ausgangsgerät**  
**Typ FLG 2100**

(Produktmerkmale siehe Anlage 1)

**Input-/Output Device**  
**Type FLG 2100**

(Product parameters see appendix 1)

in Verkehr gebracht durch

placed on the market by

**Notifier Sicherheitssysteme GmbH**  
**Berliner Straße 91**  
**DE 40880 Ratingen**

und erzeugt im Herstellwerk

and produced in the factory

**ATRAL-SECAL GmbH**  
**Schlangenbader Straße 40**  
**DE 65344 Eltville**

durch den Hersteller einer werkseigenen Produktionskontrolle sowie zusätzlichen Prüfungen von im Werk entnommenen Proben nach festgelegtem Prüfplan unterzogen wird und dass die notifizierte Stelle VdS Schadenverhütung GmbH eine Erstprüfung der relevanten Eigenschaften des Produkts, eine Erstinspektion des Werkes und der werkseigenen Produktionskontrolle durchgeführt hat und eine laufende Überwachung, Beurteilung und Anerkennung der werkseigenen Produktionskontrolle durchführt.

Dieses Zertifikat bescheinigt, dass alle Vorschriften über die Bescheinigung der Konformität und die Leistungseigenschaften, beschrieben im Anhang ZA der Norm(en)

is submitted by the manufacturer to a factory production control and to the further testing of samples taken at the factory in accordance with a prescribed test plan and that the notified body VdS Schadenverhütung GmbH has performed the initial type-testing for the relevant characteristics of the product, the initial inspection of the factory and of the factory production control and performs the continuous surveillance, assessment and approval of the factory production control.

This certificate attests that all provisions concerning the attestation of conformity and the performances described in the Annex ZA of the standard

**EN 54-18: 2005 / AC: 2007**  
**EN 54-17: 2007**

angewendet wurden und dass das Produkt alle darin vorgeschriebenen Anforderungen erfüllt.

Dieses Zertifikat wurde erstmals am 13.05.2008 ausgestellt und gilt solange, wie die Festlegungen in der angeführten harmonisierten technischen Spezifikation oder die Herstellbedingungen im Werk oder die werkseigene Produktionskontrolle selbst nicht wesentlich verändert werden.

were applied and that the product fulfils all the prescribed requirements.

This certificate was first issued on 13.05.2008 and remains valid as long as the conditions laid down in the harmonised technical specification in reference or the manufacturing conditions in the factory or the FPC itself are not modified significantly.

Köln, 18.08.2010

(i. V. Hesels)

Leiter der Zertifizierungsstelle  
Head of Certification Body



**Anlage 1 (Seite 1/1) zu EG-Konformitätszertifikat  
Annex 1 (Page 1/1) to EC-Certificate of Conformity**

**0786 – CPD – 20386**

**18.08.2010**

**Produktmerkmale / product parameters**

---

**Eingangs-/Ausgangsgerät mit Kurzschlussisolator zur Verwendung in Brandmeldeanlagen**

**Ausführung:**

Typ FLG 2100

**Baugleiches Bauprodukt, vertrieben durch nachfolgend genannte Firma:**

System Sensor Europe

Charles Avenue,

Burgess Hill,

West Sussex,

RH15 9UF

England

Chubb Sécurité  
10 Avenue du Centaure  
B.P. 38406  
95806 CERGY PONTOISE  
France

Die Bauprodukte Typ M500RFE-AS, vertrieben durch System Sensor Europe und Typ ME500-RFE, vertrieben durch Chubb Sécurité, sind baugleich mit dem Bauprodukt Typ FLG 2100 der Notifier Sicherheitssysteme GmbH.

---

**Input/output device with short circuit isolator for use in fire detection and fire alarm systems**

**Realisation:**

Type FLG 2100

**Components of identical construction to be introduced to the market by:**

System Sensor Europe

Charles Avenue,

Burgess Hill,

West Sussex,

RH15 9UF

England

Chubb Sécurité  
10 Avenue du Centaure  
B.P. 38406  
95806 CERGY PONTOISE  
France

The construction products type M500RFE-AS, distributed by System Sensor Europe and type ME500-RFE, distributed by Chubb Sécurité, are designed identically to the construction product type FLG 2100 of Notifier Sicherheitssysteme GmbH.